



## NOTICE DE MONTAGE - INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Bouchon de réservoir universel type Monza

### Universal Monza gas cap

**Difficulté - Difficulty 1 / 5**

### Outils nécessaires - Tools required for assembly

- Clef 6 pans
- Allen key

### Procédure - Process

Retirer votre bouchon de réservoir d'origine.

Remove your OEM gas cap.

Vérifier que le joint torique est bien monté sur l'adaptateur du bouchon Monza.

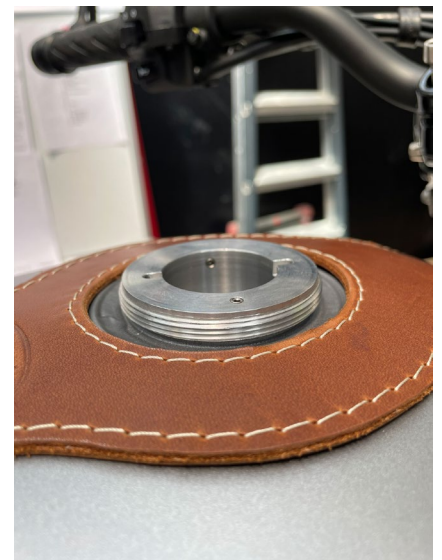
Verify that the O-ring is correctly fitted to the Monza cap adaptor.

Dévisser légèrement les 2 vis de l'adaptateur afin qu'elles ne gênent pas au montage.

Unscrew slightly both screws from the adaptor to avoid problems during the mounting.

Visser à la main l'adaptateur sur votre réservoir.

With your hand, screw the adaptor in your gas tank.



Deux joints vous sont fournis avec le kit : un plat + un torique.

Vous devrez mettre l'un ou l'autre selon votre moto et la position souhaitée du bouchon Monza. (Parfois les deux, même si c'est à éviter afin de conserver suffisamment de filetage en prise)

Faites attention que le bouchon ne vienne pas rayer votre réservoir lors de son vissage sur l'adaptateur !

Lorsque le bouchon est en position, serrer modérément les 2 vis de l'adaptateur.

Two seals are provided with the kit : one flat + one O-ring.

You will have to put one or the other depending of your bike and the position you want for your Monza cap. (Sometimes both of them but this is to be avoided to keep enough thread engaged.)

Make sure the cap doesn't scratch your tank when you screw it on the adaptor !

When the gas cap is in the correct position, tighten the 2 adaptor screws moderately.

Joint  
Seal

